

L'INFORMATEUR

Corse nouvelle



www.corse-information.info

Hebdomadaire régional habilité à publier les annonces judiciaires et légales

Journal du 17 au 23 février 2012 - N° 6401 - 61^{ème} année



Le CFA 2B

*inaugure l'année
de la Relation-Client
en lançant son nouveau
site web www.cfa2b.fr*

Un long week-end de chute de neige a métamorphosé le village de Cervioni



Cervioni sous son manteau blanc



Nicolas, petit garçon heureux de jouer dans la neige



Un bonhomme de neige aux couleurs du Sporting !

Météo France l'avait annoncé et les prévisions ont été d'une incroyable justesse. Les plus sceptiques d'entre nous en sont restés bouche bée. L'alerte orange qui concernait la Corse prévoyait la neige à moins de 300 mètres.

A Cervioni, comme dans tout le **Campuloru-Moriani**, on s'y était moyennement préparé. Les premiers flocons ont été accueillis avec une certaine joie. De quoi embellir le décor ! Mais au fil des heures, les chutes de neige ont dépassé l'entendement. A **Cervioni**, personne ne se souvient avoir vécu un tel épisode. On entend parler de l'hiver 1956, très rude... L'année 72 revient aussi dans de nombreux discours. Plus récemment, en 86, la neige avait fait des siennes. Mais rien de comparable avec ce mois de février 2012 qui restera à jamais gravé dans les mémoires. Plus d'un mètre de neige est tombé sur **Cervioni**. Un manteau blanc d'une épaisseur inquiétante ! Même le fait de se déplacer à pied est une difficulté. Alors bien sûr, on s'accommode de cette situation, sachant que le retour à des jours meilleurs n'est pas si loin. On prend le temps d'admirer le paysage, dont le blanc immaculé a enfin été illuminé de quelques rayons de soleil, et chacun se persuade de n'avoir plus à vivre à un tel événement, immortalisé par des centaines de clichés numériques.

Hè nivatu in Cervioni....



Avec l'apparition du soleil, le clocher de Cervioni est d'une pure beauté



Devant les cafés, on déblaie



Les plus jeunes en profitent pour s'adonner aux joies de la neige

Par Pierre Andreani

À modu nostru

Da Roland Frias

«S'ellu si tace u cantu»

Belle canzone corse, ci n'hè à palettate. D'un' isula cusi ghjuca, ch'ellu sorgessi tante passione artistiche, hè quantunque un affarone ! Parlemu puru di donu. Per indettu, da Centuri à Bunifaziu, quantu ci serà cantadori à u metru quadratu ? In raportu à u numeru d'abitanti, forse chì a Corsica si trova à u primu pianu mundiale di i paesi vucalmente (assai) sviluppati. Ancu davanti à l'americani ! Ma, zittu, ùn ci vantemu. Stemu umili.

Settantesche, oghjinche o d'un' antra epica, trattendu a rivolta, l'amore, i danni, e sperenze, u locale, l'universale... E canzone corse ùn lascenu indifferente. Sanu tuccà à u core, aldilà di e cunfine nustrale.

Pocu tempu fà, cun a surtita di u so ultimu dischettu «Di culori è di sonnii», Voce Ventu ci hà mustratu torna a bona salute di a creazione musicale isulana. L'opera si pò truvà ignilocu chì hè distribuita da l'edizione Ricordu. L'aghju ascultata parechje volte di fila, sana sana ! È dapoì cinque mesi ùn mi ne lagnu ancu avà. Dopu à «Rughju di vita» esciutu in u 2005 è «Tessi tessi» natu dinù annu d'un scambiu corso-giappunese, e nove cumposte di Voce Ventu sò puru incantevule. Mi piace u stintu chì anima l'andatura di 'ssa squadra dapoì u principiu (1995), trà i passi puetichi di Federicu Poggi, Andria Fazi o Federicu Sini. Senza scurdassi d'Alanu Di Meglio, autore d'altronde d'un prefaziu, in seconda pagina di u librettu chì presenta u cd è e parulle : «Ci fù u pichju di u Sittanta», spiega u scrivanu è professore d'Università. «Chì Sittanta ùn hè statu una moda, un' età d'oru o una pustrara. Fù nanzi tuttu un pichju. Di quiddi chì cercani à apri i porti. Un pichju nutritu di sonu è di sognu. Voce Ventu esci da l'affirmazioni sittantesca in stu sensu chì ùn circa propriu à tramandà, à mantena un usu o un spiritu. Innò, s'insulca in l'idea è basta u cantu à dilla. Issa cerca in u rialzu, u soffiu è u bramà... Hè cusi chì issu dischettu pichja in menti, in cori, in capu... cù l'impressioni patima è strana di issu spapersu adunitu chì faci sensu, qui vicinu... fin'à i cunfini di l'Altru».

Un estru sputicu chì si ritrova à fior'd'ogni passu stampatu nant'à u dischettu «Di culori è di sonnii» ma sopr'à tuttu à l'ascoltu di u titulu «S'ellu si tace u cantu». Hè statu per mè un veru pichju 'sta canzona ! Di quelli chì vi scuzzulanu u capu è vi rimettenu l'idee in piazza. Qui, ci hè u sensu. Qui, ci hè un veru messagiu musicale chì ferma à mente. Qui, si seguita a via di u cantu, da u locale à l'universale. Basta à capilla per impegnassi o à impegnassi per capilla ?

● **Le Président Nicolas Sarkozy** a annoncé sa candidature à l'élection présidentielle.

Si elle ne faisait pas de doute, son annonce modifie le rythme de la campagne électorale, en lui donnant aussi, tout son sens !

Certes, le bilan de cinq années de présidence peut toujours sembler mitigé et sujet à discussion, car les effets des réformes entreprises n'ont pas nécessairement un impact immédiat. Et cela d'autant plus que le contexte international avec une crise financière sans précédent, est venu obérer ces réformes, tout en créant un climat, souvent défavorable sur le plan économique avec une mondialisation débridée et sans règles !

Le quinquennat aura été des plus difficiles à assumer et, la volonté du Président à rompre avec les habitudes du système n'a pas toujours été couronnée du succès escompté. Les médias ont vite fait de transformer en vil plomb des attitudes et des situations qui, dans le style ou la forme, pouvaient ouvrir la place à la critique mais non à cette campagne odieuse de dénigrement systématique et à ce déchainement haineux, à l'égard de la personne même du Président !

Les politiques de tout bord se sont acharnés, pour gagner la bataille médiatique, à brocarder, à ridiculiser, à tourner en dérision, un Président de la République qui, au fil des semaines, a compris qu'en France, la posture et les apparences tenaient le haut du pavé de la vie publique.

Sans se départir de sa volonté de faire avancer la France, force est de reconnaître, que Nicolas Sarkozy, dans les tempêtes qui secouent le monde et l'Europe, a tenu le gouvernail et fait entendre la VOIX de la France partout !

Le désamour des français proclamé par les médias parisiens s'appuyant sur les sondages fabriqués sur mesure, ne tardera pas à afficher ses limites, avec la campagne électorale.

La France profonde, celle qui pense VALEUR, ne se laissera pas impressionner par le tintamarre des adorateurs des Noha et autres artificiers d'un troskysme qui continue à irriguer les tenants de la Pensée Unique.

Ce sont les médias qui distillent le désamour qu'ils fabriquent avec obstination, en lieu et place, du Peuple dont ils sont tellement éloignés !

Plutôt que de s'évader dans les paradis artificiels d'un rêve qui sent trop le refrain des «lendemain qui chantent», la France qui travaille et qui souffre, celle qui trime et qui sait ce que produire veut dire, entre le Rêve sans fond à payer et à l'adaptation du monde de l'entreprise aux réalités du temps présent, fera son choix.

Les marchands de rêve n'ont toujours semé que l'illusion d'un éphémère bonheur ! Et le réveil a toujours été douloureux.

J'ai confiance en la capacité des français à ne pas se laisser endormir par les belles promesses, et, encore moins à se laisser caresser par les mains aux doigts crochus d'une classe politique anesthésiante.

Je préfère avoir en face un candidat qui a montré, avec ses faiblesses et ses erreurs, qu'il est aussi, un meneur qui face à l'évènement, sait garder sang froid et lucidité pour agir.

C'est pour cela que je suis persuadé que Nicolas Sarkozy, plus que jamais, reste le candidat à la Présidence de la République, le plus capable, pour se succéder à lui-même !

L'opposition se brisera sur la vérité des réalités !

Le CFA Jean Nicolai commu

Conférence de presse, lundi 13 janvier, dans les locaux du CFA de Furiani. Fort d'un bilan 2011 positif et d'une stratégie de communication mise en place il y a plus d'un an, l'établissement entend ne pas se reposer sur ses lauriers. Pour preuve : un démarrage 2012 sur des chapeaux de roue avec la mise en ligne d'un nouveau site web et le lancement de l'opération «Les Jours de l'Entreprise». A 35 ans, le CFA veut encore grandir et le fait savoir. La com est son hormone de croissance. Et la relation-client son pain quotidien avec ce qui, à l'adresse des entreprises et dans la bouche du Directeur Xavier Luciani, sonne comme un slogan : «Faites-nous progresser».

Emma Conseil l'a conçu. Corsica Web l'a réalisé. Le tout nouveau site web du **CFA Jean Nicolai** est désormais en ligne à l'adresse www.cfa2b.fr. «Il ne s'agit pas d'une simple vitrine, souligne le Directeur Xavier Luciani, mais d'un véritable outil d'information destiné à tout public, depuis les demandeurs d'emploi jusqu'aux chefs d'entreprise, en passant par les jeunes, leurs parents et toute personne en quête de formation. Il donne à voir, au travers d'explications, de démonstrations et de vidéos, tout ce qu'offre notre institution. Mais pas seulement. 27 partenaires sont rattachés au site via des échanges de données ou des liens.» Ainsi trouve-t-on notamment sur www.cfa2b.fr les fiches métiers de plus de 90 professions, éditées par l'UPA et l'ONSEP qui se sont associés au projet. Innovant, ce portail s'appuie sur une double navigation : les entrées verticales sont pensées en fonction des profils de publics ; le menu horizontal s'organise autour des grands pôles de formation du CFA. «Dans sa conception, son arborescence, ses services, www.cfa2b.fr se veut fédérateur, insiste Marina Bronzini de Caraffa, à la tête d'Emma Conseil. Les partenaires qui ont accepté d'être présents en ligne pourront diffuser leurs actualités et leurs événements. Ce site permettra également de renforcer les liens avec les apprentis et les entreprises en proposant plus de services pour le suivi de la formation et plus d'informations sur la vie au CFA en général.» Se voulant dynamique et évolutif, donc perfectible, l'outil est appelé à compter dans une campagne de promotion que renouvelle chaque année le CFA pour ne pas fonctionner sur ses acquis.



Les responsables du CFA de Haute-Corse et leurs partenaires, réunis le 13 janvier 2012

L'enjeu de la décentralisation

Car les bilans ont beau être bons. Eux aussi sont perfectibles. Si le nombre d'apprentis au **CFA Jean Nicolai** a augmenté de 4% entre 2010 et 2011 pour frôler aujourd'hui les 800, il reste encore, selon **Xavier Luciani**, une marge de progression de 8 à 10 % méritant de battre le pavé de la communication pour faire entendre la voix d'une institution aujourd'hui confrontée à deux enjeux majeurs : «Le premier est celui de la décentralisation, souligne Xavier Luciani. 24% de nos apprentis sont issus des micro-régions où nous avons implanté nos antennes. Un tiers des entreprises de Haute-Corse est installée sur ces territoires. Or ce qu'il nous manque aujourd'hui à Corte

Un bilan et des orientations

En 2010, le CFA de Haute-Corse a dispensé plus de 400 000 heures de formation dont 69% pour l'apprentissage.

Son taux de réussite aux examens pour la session de juin 2011 est de 79,5%.

Il est le premier CFA de Corse en nombre d'apprentis.

L'établissement fonctionne avec un budget de 5ME, la part de la CTC étant de 55% et celle de la Taxe d'Apprentissage étant de 11%. A l'inverse de la tendance nationale, le CFA2B enregistre un bilan très positif pour l'année 2011 et ne semble donc pas connaître la crise. Tous ses pôles de formation, à l'exception de celui du BTP, qui reste stable, sont en augmentation avec, notamment, une poussée des Métiers de bouche due plus particulièrement à une hausse en Balagne et à une hausse du CAP Pâtisseries et des Bac Pro Restauration.

Souhaitant faire de 2012 « l'année de la Relation-Client », le CFA de Haute-Corse s'est notamment fixé comme objectif, au-delà de la mise en place d'outils tels que son site web, ou le développement dans les micro-régions, le développement de la Relation Entreprise. Dans cette perspective, il liste les priorités : plus de visites en entreprise, la mise en place d'information dédiées, l'accueil des jeunes sans employeur (avec l'objectif de faire le lien), le démarchage des entreprises pour placer les jeunes en stage d'immersion professionnelle, l'incitation des entreprises à signer des contrats d'apprentissage à partir d'un projet professionnel mieux déterminé pour éviter les ruptures.

Unique pour encore grandir



2012, à Furiani, pour le lancement du tout nouveau site web de l'établissement

comme à Ghisonnaccia et Ile Rousse, ce sont des locaux adaptés, car au-delà de la qualité des cours, ce qu'il faut, ce sont des lieux attractifs qui nous permettent, par ailleurs, d'assurer une véritable permanence d'accueil.» Sur ce point, **Xavier Luciani** dit avoir été entendu par la **Région** qui s'est «engagée dans ce sens dans son nouveau plan pluriannuel en faveur de l'apprentissage». Pour le Directeur, le grand emprunt s'offre aussi comme un cadre de référence : «Il nous reste à nouer des partenariats avec les communes concernées et surtout à porter le projet avec l'appui de nos membres fondateurs.»

L'éternelle question du reversement de la TA

Par ailleurs, comme chaque année au terme de la campagne d'apprentissage, le Directeur du **CFA Jean Nicolai** remonte au créneau pour parler financement : «Notre niveau de reversement de collecte de la Taxe d'Apprentissage ne représente que 18% de notre budget apprentissage, alors qu'ailleurs, il se situe à 4 points, voire 7 points au-dessus.» Et de fixer la barre à 25% : «Il faut arriver à ce niveau pour envisager l'avenir avec un peu plus de facilité, finaliser nos formations notamment l'ouverture de diplômes de niveau supérieur au niveau 4 - et amortir ces locaux dont nous pourrions jouir dans les micro-régions.» En clair, il s'agit de passer de 630 000 € collectés en 2011 à 700 000 €. «Ce n'est pas parce que nous sommes le CFA le plus important de Corse, en nombre d'apprentis, que nous réalisons la plus grosse collecte», rappelle le Directeur qui en appelle aux entreprises locales non exonérées de TA et aux **OCTA** (organismes



L'atelier Automobile, illustration d'une plate-forme technique performante

collecteurs) : «Rappelons, que la Taxe d'Apprentissage est le seul impôt que les entreprises ont le droit de reverser à qui elles veulent !»

Une autre ressource :

la mise à disposition de moyens

Si l'apprentissage reste le cœur de l'activité du **CFA**, l'enjeu est aussi de communiquer sur tout ce qui vient se greffer autour de ce noyau et qui peut constituer un autre vecteur de développement via d'autres sources de financement : offre de formation continue courte ou longue, plateau technique mis à disposition du monde de l'entreprise... Avec ses salles, ses ateliers équipés hight tech, son centre de ressources constituée d'une documentation technique lourde, sa salle de projection vidéo et son parking de 300 places à l'entrée de **Bastia**, le **CFA Jean Nicolai** a des atouts pour séduire. Chaque année, il accueille dans son hall, pour des démonstrations en bou-



Un établissement «aux petits soins» pour ses apprenti(e)s

langerie-pâtisserie, la grande enseigne «**Les Moulins de Paris**». Il vient par ailleurs d'inaugurer un atelier de fabrication de menuiseries en aluminium et en PVC. Et pour se rapprocher plus encore des socioprofessionnels, il lance «**Les Jours de l'entreprise**». «Il faut se donner les moyens d'identifier les besoins que les entreprises n'expérimentent pas forcément, comme leur volonté d'occuper certains marchés, argumente Xavier Luciani. C'est dans cet esprit que sont lancés les Jours de l'entreprise qui sont donc autre chose que des journées portes ouvertes. Nous partons là à la rencontre des chefs d'entreprise, des artisans et des commerçants d'un territoire pour leur présenter notre offre de formation restructurée par pôle d'expertise.» Après **Ghisonnaccia**, ce jeudi 16 janvier, rendez-vous à **Corte**, **Ile-Rousse** et **Bastia**.

BASTIA● **Balades contées au cœur des livres**

Mercredi 22 février, à Bastia, ce sera la journée du conte. Le réseau des bibliothèques de la Ville propose, aux côtés d'Amalgam'arts, «*Tant de paroles*», une manifestation qui est en fait celle de balades contées dans les bibliothèques de la Ville, en compagnie de quelque 14 conteurs. Rendez-vous à 14h30, à la **Bibliothèque Le Petit Prince**, salle polyvalente, pour «*Drôles d'animaux*». Dans le même temps, la **Bibliothèque Centrale** - section jeunesse offre, elle, «*Drôle d'enfance*». La **Bibliothèque centrale adulte** prendra ensuite le relais, dès 16h, avec «*Contes de la Corse*». Puis, ce sera au **Théâtre Sant'Angelo** qu'une carte blanche sera laissée aux conteurs et au public à partir de 20h30. L'entrée est gratuite. Pour plus de renseignements, contacter le **04 95 31 73 49 / 04 95 58 46 00** (Bibliothèque centrale) ou le **04 95 55 09 10** (Bibliothèque «*Le petit Prince*»).

ALATA● **Après-midi en question pour champions**

L'Association Sportive & Culturelle de San Benedetto recevra le dimanche 19 février, à partir de 14h30, dans ses locaux (stade François Lozzi de San Benedetto), le Club ajaccien de «*Questions pour un Champion*», pour une après-midi récréative. Cette rencontre permettra aux adeptes de ce jeu de tester leurs connaissances ou d'assister en simple spectateur, elle sera à n'en pas douter un agréable moment de détente. «*Les questionnaires, précisent les organisateurs, seront, bien entendu, adaptés au niveau des participants. Les parties se dérouleront par groupes de 5 personnes et dureront environ 20 minutes. Une buvette sera à la disposition du public durant toute l'après-midi. Un pot de l'amitié clôturera cette rencontre ; on pourra y déguster les pâtisseries confectionnées, pour l'occasion, par les bénévoles des deux associations.*» Pour tout renseignement appeler Pierre Ferrucci au **06 85 40 20 86** ou Marianne Angelici au **06 61 24 79 64**.

E-Mail : san.benedetto@wanadoo.fr

CORTE● **Conférence «Science et réalité»**

Conférence Dans le cadre de l'Université Inter-Ages, le Spaziu culturale Natale Luciani de l'Université de Corse (Campus Mariana) sera le cadre, le 6 mars prochain, à partir de 14h, d'une conférence animée par Jacques Vauthier autour du thème «*Science et réalité*». «*La science est souvent prise comme détentrice de la réalité du monde, expliquent les organisateurs. La question qui se pose est tout d'abord celle de sa genèse. Comment le scientifique travaille-t-il ? Que dit-il de ce qu'il tente de décrypter avec les moyens de plus en plus sophistiqués de son laboratoire ? La réalité est-elle toujours ce qu'il imagine au préalable ? Des exemples montreront combien le guide du scientifique est quelquefois très loin d'un pragmatisme étroit mais évidemment la loi d'airain de l'expérience est toujours là pour limiter son imaginaire ! La science s'arrête devant la poésie disait Whitehead en ce qui concerne la réalité. La science serait-elle alors poésie elle-même ?*»

AJACCIO**Dignes sorties littéraires**

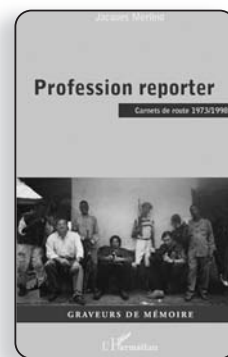
94? 95 ? 96 ans... On ne sait plus l'âge de Stéphane Hessel, mais ce que tous espèrent, c'est que l'auteur de «*Indignez-vous !*» puisse venir à Ajaccio au mois de septembre, comme il l'a promis à Jean-Jacques Colonna d'Istria, l'éditeur de la traduction in lingua nostra de son devenu très célèbre pamphlet. En attendant cette venue, espérée, et sérieusement très attendue, l'auteur de la traduction à



qui revient tout le mérite du succès de cette publication en langue corse, Jean-Marie Arrighi, sera, lui, à Ajaccio, avant Bastia et d'autres villes de l'île, pour signer l'opuscule in lingua nostra : «*Indigneti-vi !*» le jeudi 23 février, de 17 à 19h dans la librairie de la rue Emmanuel Arène, «*La marge*», bien sûr. Rappelons que «*Indigneti-vi !*» est en vente dans toutes les librairies de la Corse depuis le 10 janvier 2012 au prix public de 3€. Rappelons que ce titre inaugure, chez Colonna Editions, une collection («*Collection des indignés / Cullizioni di l'indignati*») de textes courts, en français ou en corse, dont la prochaine livraison, en français, est annoncée comme étant la réédition d'un pamphlet d'Alexandre Colonna d'Istria, extrêmement rare (puisque tiré à 25 exemplaires dans les années 1860), traduit (l'édition originale est en italo-corse de l'époque), présenté et commenté par Christophe Luzi. «*Ce pamphlet, intitulé «Vengeance de l'accusation de conspiration contre l'Empire Français en 1809», avait été publié et fut diffusé sous le manteau pour dénoncer le général Morand, organisateur d'une fausse conspiration à Ajaccio en 1809»,* précise l'éditeur. Un ouvrage qui devrait être mis en vente dans le courant de ce mois et dont on pourra consulter le texte original sur le site de «*Colonna édition*» : www.editeur-corse.com

AJACCIO ET ALATA**Lorsqu'un grand reporter se livre**

Jacques Merlino a été grand reporter pour Antenne 2, présentateur du JT et vit actuellement entre la Corse, où il a fait construire sa maison (à Calcatoggio), et Paris où l'appellent encore ses affaires. Auteur de «*Profession reporter. Carnets de route 1973/1998*», paru chez L'Harmattan au mois de janvier dernier, il sera en Corse du 20 au 28 février et tout le mois d'avril. Il y signera son livre à la «*Librairie des Palmiers*», à Ajaccio, samedi 25 février, de 15 à 17h. Une rencontre avec l'auteur, intitulée «*Un Grand Reporter raconte*», sera ensuite organisée par la Ville d'Ajaccio, le mardi 10 avril, à 18h, à l'Espace Diamant (Salle des Congrès - Entrée gratuite.) A la mi-avril, Jacques Merlino devrait par ailleurs être l'invité de l'association sportive et culturelle de San Benedetto qui a donné son livre en lecture à plusieurs de ses membres.

**BASTIA****Florent Marchet en concert**

Après «*Gargillesse*» et «*Rio Baril*», Florent Marchet nous embarque dans son «*Courchevel Tour*», nommé d'après son réjouissant troisième album. 2011 a semble-t-il été l'année de la confirmation pour cet auteur-compositeur-interprète surdoué qui s'est en effet révélé comme l'une des plumes les plus acérées de la nouvelle vague de la chanson française, nous rappelant à la fois les talentueux Alain Souchon et Benjamin Biolay. Ceux qui ne l'ont pas encore vu sur scène n'imaginent pas qu'à ces qualités se superposent celles de performer et d'humoriste, de danseur et de meneur de troupe. A ceux-là, une occasion unique est offerte par la Ville de Bastia, ce 17 février, à partir de 20h30, au Théâtre Municipal. En première partie de ce concert qui s'annonce empreint de romanesque et d'ironie, le Jakez Orkestra, formation insulaire explosive, nous emmènera voyager aux confluent de la chanson et de la java pour un spectacle coloré.



La Corse au Salon International de l'Agriculture

Avec 1 142 exposants et 4 667 animaux présentés en 2011, ce salon est une véritable fenêtre ouverte sur l'agriculture dans toute sa diversité. 150 producteurs corses y participeront cette année, installés au cœur d'un village insulaire de 450 m² reconstitué pour l'occasion, sous l'égide de la **Collectivité Territoriale de Corse**. «Une mobilisation sans précédent pour faire reconnaître leur excellence», souligne cette dernière, hors de toute polémique afférente à l'organisation de l'espace corse - en filières ou pas - au cœur de **Paris Expo (Hall 7-2 Allée C – Stand 14), Porte de Versailles**.

«Pendant toute la durée du salon, promet la CTC, soit 9 jours, des démonstrations culinaires et des dégustations feront découvrir au public toute la diversité des productions corses : brocciu, miel, fromages, vins, charcuterie, farine de châtaigne, et bien d'autres produits emblématiques. Un moulin sera installé pour une fabrication en direct d'huile d'olive. Un authentique Bar à vins proposera une belle carte des fiertés de l'île. Sans oublier le restaurant pédagogique et son menu du jour 100% produits identitaires mis en place avec la collaboration de l'Association pour la Formation Professionnelle des Adultes (AFPA). Et parce que les producteurs veulent partager leur expérience avec le plus grand nombre, ils auront leur blog le temps du salon : www.corse.fr/sia2012.» La CTC entend ainsi que soit représentée «toute l'excellence d'un terroir». Elle rappelle que la Corse est la région française qui bénéficie du plus grand nombre de signes officiels de qualité. 5 produits sont aujourd'hui protégés par une **Appellation d'Origine Contrôlée (AOC)** : vin, brocciu, huile d'olive, miel et farine de châtaigne. La clémentine, quant à elle, se distingue par une **Indication Géographique Protégée (IGP)**. Mais l'île et ses producteurs souhaitent aujourd'hui aller encore plus loin. De nombreuses autres démarches de reconnaissance sont en cours : **AOC** pour la charcuterie et le fromage, **IGP** pour l'agneau, le cabri, les noisettes, kiwis, prunes et pomelos. Bref, autant de raisons de s'engager aux côtés de ce que la Région définit comme une «agriculture identitaire, engagée dans une démarche respectueuse de la qualité, de l'héritage de ses savoir-faire locaux et de son terroir». Cet engagement est, pour les nombreux visiteurs attendus, l'occasion de belles rencontres avec des hommes, des femmes et leurs produits.



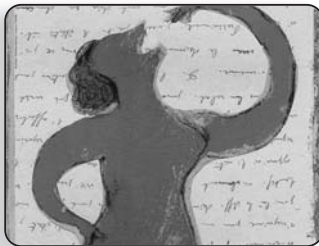
OLMI CAPPELLA ET PIOGGIOLA

Pour dire mieux ce qu'on lit

L'Aria organise un stage de lecture à voix haute et de lecture scénarisée, du 27 février au 3 mars. Ce stage, pensé pour «donner vie au texte, transmettre son plaisir de lire et redonner à la lecture son caractère de convivialité et de socialisation», sera animé par **Martine et Michel Picard**, conseillers techniques et formateurs au **Ministère de la Jeunesse et des Sports**, mais aussi fondateurs, en 1986, de la compagnie **Frac Théâtre**. «Depuis plusieurs années, les Picard créent des lectures spectacles et accompagnent des projets de lecture déclamée, lecture à voix haute et lecture scénarisée, explique Marie-Laure Poveda, de L'Aria. Ils interviendront sur la base de textes choisis issus des répertoires classique et contemporain ainsi que de la littérature jeunesse.» S'inscrire dans un processus de création collective, s'appuyer sur des techniques théâtrales pour lire, dire et jouer, approfondir la pratique de la lecture à voix haute, donner à voir, à entendre, à représenter des lectures devant public : autant d'objectifs que s'assigne ce stage auquel on peut participer en téléchargeant la fiche d'inscription sur www.ariacorse.net (rubrique «Formations – cliquer sur «Inscription»). Ce document est également disponible sur demande par téléphone au **04 95 61 93 18** ou en écrivant à contact@ariacorse.net

Tarifs : individuel 250 € ; professionnel 1200 €. Repas et hébergement compris. Cotisation de 20 € à l'Aria en sus.

A noter : sont compris dans le coût les frais pédagogiques, la pension complète à l'établissement **Battaglini**, à **Olimi Capella**, le transport aller/retour depuis votre port ou aéroport d'arrivée en **Corse (Bastia, Calvi, Ile Rousse)**. Arrivée et accueil sont d'ailleurs prévus à partir du dimanche 26 février pour ceux qui le souhaitent, avec retour sur le continent le 4 mars pour les stagiaires concernés.



● La nouvelle invitée d'Arte Flamenco

Laura Santamaria sera l'invitée de l'association bastiaise **Arte Flamenco**, les 17 et 18 mars, dans le cadre d'un stage portant sur la technique de la danse flamenco. Adulte et enfants de niveau débutant, intermédiaire ou initié, sont concernés. «Les modules proposés sont courts et ciblés, avance la Présidente de l'association, **Anne Guidicelli**. Ils permettent à chacun de composer son programme à la carte. Comment réaliser la vuelta flamenco - tour si particulier et plein d'énergie ! -, comment introduire le châte dans la danse flamenco, perfectionner son zapateado et sa posture flamenco ? Autant de questions auxquelles se propose de répondre la talentueuse **Laura Santa Maria**.» Un premier pas vers une rencontre amenée, pourquoi pas, à se renouveler, annonce la **Présidente**. En attendant, le stage aura lieu au **Cosoc du Fango** (dernier étage) et les inscriptions doivent se faire au préalable au **06 34 17 49 32** ou en ligne sur www.arte-flamenco.net. Rappelons que **Laura Santamaria**, jeune artiste andalouse qui n'est autre que la fille d'**Angela Santamaria** (dont la carrière professionnelle fut couronnée par sa prestation dans le film «Carmen» de **Carlos Saura**), a déjà obtenu, malgré son jeune âge (elle est née en 1989), plusieurs prix (dont le **1^{er} prix du Concours des jeunes flamencos à Calasparra** en 2008) et dansé aux côtés de **Pilar Ogalla, Ana Morales, Rosario Toledo, Soraya Clavijo, Hiniesta Corte** ou **Patricia Guerrero**, pour ne citer qu'eux. Ayant créé sa propre compagnie, elle se produit actuellement sur la scène internationale et fait également partie du spectacle de **Miguel Lopez**, cantaor mythique du grand **Mario Maya**.



● Une ville animée

Le **Service Animation** de la Ville organise durant les vacances de février, deux manifestations gratuites pour les enfants : le samedi 25 février à la **salle polyvalente de Lupino**, de 14h00 à 18h00, un atelier «maquillage», un atelier créatif, des jeux de kermesses, des gonflables, des peluches, une machine à popcorn et un goûter attendent ces derniers avec, en prime, un spectacle de marionnettes ; le mercredi 29 février le même après-midi convivial (spectacle en moins) leur est offert sur la **Place d'Armes**, de 13h30 à 17h30. Le **Service Animation** de Bastia propose par ailleurs une fête de quartier le samedi 3 mars à la **salle polyvalente de Lupino**, de 15h00 à 19h00. Au programme, chants Corses, avec le groupe **L'Attrachju**, stands de boissons et de crêpes. Entrée libre. Pour tous renseignements complémentaires contacter le

04 95 55 96 00.

E-mail : animation@ville-bastia.fr

8^{ème} édition d'E Teatrale

La huitième édition du festival du théâtre E Teatrale se déroulera à Bastia du jeudi 8 au jeudi 15 mars prochains. Comme chaque année, le festival va être une vitrine de la production théâtrale insulaire. A programme, ce ne sont pas moins de 20 spectacles qui vont être présentés. De Coco Orsoni à Roberto Saviano en passant par Shakespeare et Muriel Robin, il y en aura pour tous les goûts et tous les âges !

Si les festivals organisés dans l'île sont nombreux et éclectiques, les manifestations réservées spécifiquement au théâtre ne représentent qu'une part congrue de ceux-ci. Le festival «E Teatrale» de Bastia est, avec les **Rencontres du Giussani**, un événement majeur dans la vie artistique de l'île. Son but : mettre en lumière tout le dynamisme du théâtre «made in Corsica».

Et pour mettre en exergue tout le dynamisme de la création insulaire, les organisateurs ont décidé de faire se succéder 2 sélections complémentaires : la programmation officielle du 8 au 12 mars ; et une autre dite «Scènes Ouvertes» du 12 au 15 mars afin de faire découvrir d'autres compagnies insulaires. Une programmation riche et éclectique : «Ce ne sont pas moins de 10 spectacles en programmation et 11 en scène ouverte, ce qui témoigne de la diversité et du dynamisme des compagnies». Le répertoire choisi pour cette nouvelle édition ne déroge pas à la règle, les grands auteurs classiques se mêlent aux auteurs contemporains et c'est l'une des fiertés de toute l'équipe d'E Teatrale : «Du théâtre de répertoire avec Shakespeare ou Molière ; du théâtre contemporain avec Copi, Hanokh Levin, Allen Ginsberg ou Gérald Sibleyras. Et même des auteurs corses, comme Marie-Jo Oliva ou une création collective de I Chjachjaroni, qui a tenu à proposer une représentation gratuite. Du spectacle



E Teatrale

BASTIA
DU 8 AU 15
MARS 2012
8^{ème} édition

Festival du théâtre de Corse

Teatrinu - Neneka - Mines de rien - Cie Acrobatica Machina - KSA
Aria - Unita Teatrale - Théâtre du cèdre - Teatru di a Funicella
Mascarade - Théâtre du Partage - Le cœur à la plume - 1^{er} acte
I Chjachjaroni - Théâtre Expression - I Zinzi - Tutti in scena
A Commedia - I Pagliaccioni - Ecl'Adam

jeune public, également, avec les compagnies KSA ou Le Cœur et la plume. Du théâtre en langue française, mais aussi en langue corse, avec U Teatrinu ou Unita Teatrale et, cette année, de l'italien avec Gomorra de Roberto Saviano».

LES COMPAGNIES INVITÉES : Acrobatica Machina, Feydra Tonnerre, KSA (Kidda Sauce Action), Mines de rien, ARIA, U Teatrinu, Unita Teatrale, Teatru di a funicella, Théâtre du Cèdre, NéNéKa, Le cœur à la plume, Mascarade, 1^{er} Acte, Théâtre du partage, A Commedia, I Chjachjaroni, I Pagliaccioni, Théâtre Expression, I Zinzi, Tutti in scena, Ecl'Adam.

LES AUTEURS CORSES : Antoni Arca, Livia Stromboni, Lauriane Goyet et Delphine. Ciavaldini, Lucile Delanne et Coco Orsoni, Pierre Gripari et Lucile Delanne, Natacha Conti, Marie-Jo Oliva.

LES AUTEURS CONTEMPORAINS : Hanokh Levin, Copi, Gérald Sibleyras, Victor Haïm, Roberto Saviano, Allen Ginsberg, Muriel Robin et Pierre Palmade, Philippe Petit, Krystel Barrère-Barthélémy.

LES CLASSIQUES : William Shakespeare, Molière, Jean de La Fontaine, Stefan Zweig, Khalil Gibran.

>>>>> Echange avec Jean-Pierre Lanfranchi, l'infatigable directeur artistique d'E Teatrale.

► **Cette édition 2012 est riche et pleine de surprises. Vous avez choisi une pièce très forte pour l'ouverture d'E Teatrale : Gomorra. Pourquoi ce choix ?**

D'une part, chaque année, en partenariat avec la ville de Bastia, nous programmons un spectacle d'ouverture venu «d'ailleurs». Gomorra, conseillé judicieusement par Frédérique Flori-Balbino, directrice du théâtre municipal, a immédiatement remporté l'adhésion de notre équipe. Ce spectacle reflète une actualité et un contexte englués dans d'impossibles défis, qui nous sautent régulièrement au visage comme autant d'affronts que le commun des mortel ne peut relever. D'autre part, la pièce, jouée dans une langue cousine sur les plus grandes scènes européennes, nous conforte dans l'idée que le théâtre peut et doit se décliner dans toutes les langues.

► **Cette année encore, vous avez choisi de traduire de grands classiques in lingua nustrale (shakespeare, Molière...). Comment se passe le travail de «traduction» de ces grands classiques ? Selon vous, quelle est la valeur ajoutée apportée par une représentation en langue corse ?**

Pour ma part (unita teatrale), suivant le contenu, l'origine et la sensibilité de la pièce, j'essaie de confier la traduction à la personne la plus à même de naviguer dans l'univers de l'auteur et de sa langue d'origine. Sur les conseils de Ghjacumu Thiers, pour Shakespeare, nous avons confié cette lourde tâche à l'angliciste Francis Beretti, tâche qu'il a accomplie avec brio.

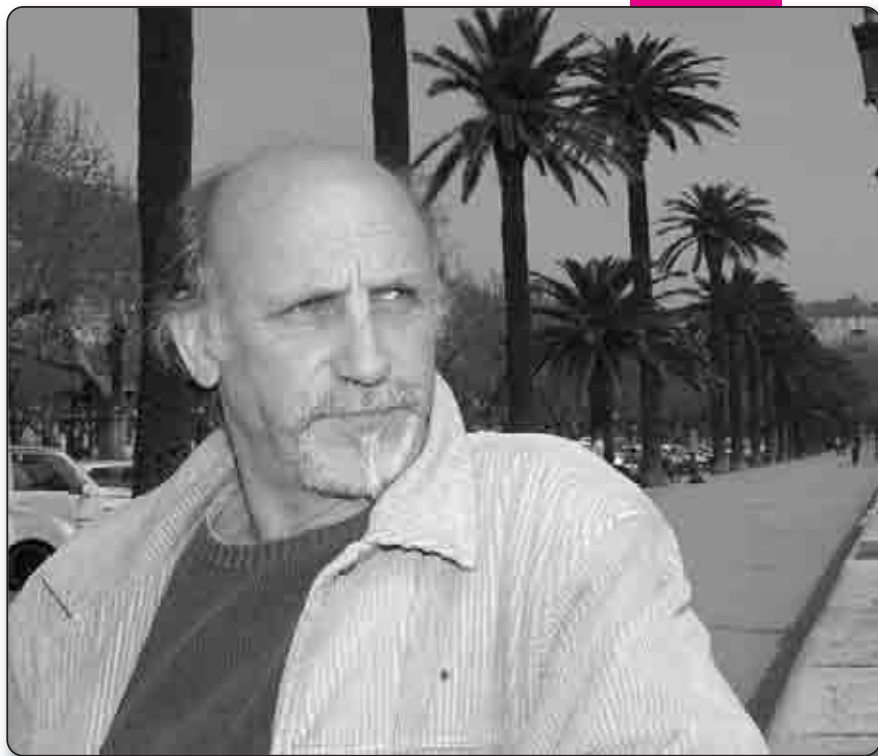
Quant à penser qu'une valeur pourrait être ajoutée par notre langue aux géniaux délires de Shakespeare, cela me semble présomptueux. Cependant participer à ce banquet mondial auquel il nous invite me paraît déjà essentiel. Au-delà de la maestria de l'auteur pour l'intrigue, cette pièce m'a intéressé justement par son rapport irrespectueux à la langue. Malgré notre frilosité malade quand il s'agit de la langue corse, nous l'avons confrontée à des accents, à des gallicismes, à tout un tas de tortures auxquels elle a résisté démontrant ainsi une vitalité insoupçonnée. De manière générale, nous voulons démontrer que tout sujet doit pouvoir décliner ses interrogations en langue corse, comme il le fait dans la majeure partie des langues vivantes.

► **Pouvez-vous nous dire quelques mots des scènes ouvertes ?**

La scène ouverte accueille toutes les compagnies désireuses de présenter leur travail. Le festival, au-delà de son aspect promotionnel, est un lieu de rencontre et d'échange d'expériences. Elle constitue également le terreau des futures programmations.

► **Quel regard jetez-vous sur la création insulaire ?**

Je la trouve éclectique et potentiellement très intéressante. Le niveau de théâtralité varie d'une création à l'autre y compris à l'intérieur même d'une compagnie. Beaucoup prennent les risques indispensables à toute création artistique. Je continue de penser que des moyens plus importants et des choix plus



affirmés sont incontournables pour aller plus avant dans la recherche, donc dans la créativité.

► **Quelles sont les principales difficultés que vous rencontrez pour l'organisation d'une telle manifestation ?**

La pérennité ! Chaque année semble la première car rien n'est acquis et nous ne connaissons que très tardivement les moyens dont nous disposons. Nous fonctionnons donc avec une prudence surdimensionnée. De plus les partenariats entre compagnies peinent à s'élargir. Pourtant, l'existence même de ce festival est de mettre en valeur une profession, d'être un outil à son service. La «chose»

commune est un pari audacieux, hors du temps, qu'il me semble vital de réactiver à chaque instant.



Centre d'affaires

Domiciliez votre entreprise pour 39€ ht par mois.

Location de bureaux
Services aux entreprises
Location de salle de réunion
Domiciliation d'entreprises
Solutions informatiques
Communication

Deux adresses pour mieux vous servir :

Imm. BASTIEN ZI du CEPPE 20 620 BICCIALLA 04.95.33.49.83.	Espace commercial 20 2125 ANZI-FRANÇOIS 04.95.37.20.22
--	--

www.agis2b.fr

Porto-Vecchio muscle ses équi

Dans quelques jours, le complexe sportif de Prunellu sera livré. De quoi, pour l'équipe du maire, Georges Mela, inaugurer en beauté 2012, 4^{ème} année d'une mandature à laquelle devra succéder une autre pour mener à bien le projet-phare de piscine municipale qui se dessine sur l'horizon 2015. En attendant, et malgré une conjoncture qui ne facilite pas les financements, la municipalité peut s'appuyer sur d'autres réalisations achevées, en cours ou en bonne voie. Petit tour de terrain avec Christian Stefani, adjoint délégué aux infrastructures sportives et Anne-Marie Nieddu, adjointe aux sports...

Le complexe sportif de Prunellu, qui comporte un terrain de foot et de rugby avec une pelouse synthétique et une tribune de quelque 350 places, devrait être livré dans quelques jours. Attendant, une halle des sports de 450 places, composée de terrains de hand, de basket (4 en tout) et de volley (3) parachève cette réalisation dont le coût est de 4 Millions d'euros financés à 54% par la CTC, à 20% par la commune, à 16% par le Conseil Général de Corse du Sud, et à 10% par l'État. Validé en conseil municipal en 2008, ce chantier de 2 ans se termine enfin, illustrant «une excellente maîtrise des crédits fléchés sur l'opération», souligne Christian Stefani, même si 500 000€ sont venus s'ajouter au budget initial pour faire évoluer le projet vers des aménagements complémentaires tels qu'une buvette, des pare-ballons, un arrosage de pelouse adapté et un éclairage plus performant.»

Un city stade intégrant différents espaces de jeux pour enfants et un petit boudrome a par ailleurs vu le jour dans le quartier de Pifano. «Conçu pour être convivial, cet équipement, disponible depuis le mois de mai 2011, représente un investissement de 400 000 €», précise l'adjoint au Maire.

Une livraison qui en a précédé une autre, en juillet 2011, cette fois côté montagne (Ospedale), avec une aire de jeu pour footballeurs et handballeurs. «80 000 € ont été déboursés pour cette réalisation de plein air complètement clôturée», souligne l' élu qui par ailleurs évoque la création, initiée en 2011 dans le quartier de Prunellu, de 6 courts de tennis qui devraient être praticables dès le printemps prochain. La construction d'un club house suivra, le tout devant mobiliser 2 millions d'euros de financements.

Prévue pour être lancée ce 18 février afin de ne pas pénaliser l'essentiel de ses utilisateurs qui, congés scolaires aidant, devraient plus volontiers se tourner, durant quinze jours au moins, vers les pistes de ski, la réhabilitation du stade Claude Papi est également d'actualité. Coup de jeune pour les clôtures d'enceintes, construction de locaux respectivement dédiés aux associations d'athlétisme, de foot et de rugby : voilà ce qui est inscrit au programme d'un chantier d'un million d'euros prévu pour couvrir 5 à 6 mois, avec une inauguration qui devrait donc se faire toute estivale.

«Sur ce même stade, nous envisageons par ailleurs la réfection de la piste d'athlétisme.» Pour ce faire, 400 à 500 000 € sont néces-



Christian Stefani, dans les tribunes du tout nouveau complexe de Prunellu

saires, estime l' élu, qui, dans l'attente de financements de la Région, du Département et du CNDS, reste confiant quant à la proche concrétisation de cet autre projet.

200 000 € devraient parallèlement être consacrés à la création, en 2012, d'une piste de BMX, toujours à Prunellu.

«La municipalité de Porto Vecchio, assure l'adjoint au Maire, n'oublie pas non plus le quartier de Poretta et son gymnase, nourrissant pour ce dernier un projet d'extension. Dans ce cadre, une grande salle de 1000 mètres carrés devrait voir le jour qui soulagera l'existant. Les 350 licenciés en gymnastique auront leur propre espace et ceux en arts martiaux verront le leur multiplié par deux.» Le lancement de l'opération est annoncé pour la fin de l'année en cours, avec un soutien déjà acquis, celui du CNDS qui s'est engagé à hauteur de 265 000 €. Quant à l'existant, il fera l'objet d'une réhabilitation, assure le conseiller municipal qui chiffre les dépenses à engager pour celle-ci à environ 2 millions d'euros, le CNDS ayant également donné son accord pour une contribution de 160 000 €.

En attendant ce tout nouveau COSEC, dont les premières pierres devraient être posées en 2013, la politique sportive de la Ville menée par Christian Stefani et Anne-Marie Nieddu entend investir

Centre de loisirs à L'Ospedale

Dans le courant de l'année 2012, devrait également être lancée la réhabilitation complète du site du Paradisu dans la forêt de l'Ospedale : « Une étude a été conduite pour la création d'un centre d'enseignement et de loisirs avec hébergement dont la livraison, pour un coût de 3,5 Millions d'euros, est prévue dans les 3 ans », précise Christian Stefani qui ajoute : « Nous aimerions que ce centre soit ouvert à l'année et allons travailler en ce sens avec le 1^{er} adjoint Angelin Biancarelli, porteur du projet. »

Investissements sportifs

“ En matière d'infrastructures sportives, il ne suffit pas d'investir. Il faut répondre aux besoins mais aussi maintenir la qualité de l'offre. Une telle politique se mène sur plusieurs années. ”

CHRISTIAN STEFANI

tous les quartiers avec la création ça et là de city-stades, le prochain, « déjà financé », assure **Christian Stefani**, étant prévu à Muratello.

Pour autant, **Christian Stefani** reste à la fois modeste et lucide : « Porto-Vecchio compte 32 hameaux. Il s'agit d'établir des priorités en fonction des besoins. Muratello, par exemple, compte un groupe scolaire de 350 élèves. En même temps, nous concentrons sur d'importantes infrastructures, fonctionnelles, homologuées et utilisables par tous, nous paraît capital. »

Avec quelque 2000 licenciés et 5000 élèves scolarisés sur son bassin de vie, la commune de

Le chiffre

27 millions d'euros : c'est le montant des investissements consentis, depuis le début de la mandature en cours, en faveur des infrastructures sportives, projet de piscine inclus.

Porto-Vecchio a une carte sportive à jouer. Une étude menée dans le cadre de son plus gros projet, celui d'une piscine, l'a conduite jusqu'à ces chiffres dont elle veut faire bon usage : « Le potentiel est là », rappelle **Christian Stefani** qui planche avec le Maire, **Georges Mela**, et son équipe, sur ce projet attendu. « Sur la base de ce que nous sommes allés voir ailleurs, une réflexion est en cours qui porte notamment sur le choix entre bassins complètement abrités ou en semi-plein air. » Au stade de l'étude de faisabilité, le projet cherche à s'affiner et **Christian Stefani** en dessine les contours : « Un bassin de 25 mètres, complété par un bassin de petite profondeur, avec cheminement et cascades moitié abrités, moitié découverts, sans oublier un espace bien-être qui, au-delà de l'offre, permettra aussi d'optimiser les recettes... » : voilà à quoi pourrait ressembler, à **Prunellu**, sur un terrain acquis il y a 3 ans pour 1 million d'euros, la future piscine de la **Cité du Sel**. Et en parlant de sel, l'opposition est invitée à ajouter son grain via le comité de pilotage que l'exécutif prévoit d'installer. Ce qui, à n'en pas douter, ne tombera pas dans l'oreille d'une sourde.

Accueil sur les installations

Bien en amont des grands événements que représentent pour Porto-Vecchio, le Critérium et le Tour de France, la Ville accueille pour un stage sur ses installations, du 26 au 30 mars prochain, à l'invitation du club de rugby local, une équipe de rugby féminin du Stade Français. 25 joueuses et 4 encadrants sont attendus. Ils seront hébergés au club Les Fauvettes.

2 questions à Georges Mela

► **Monsieur le Maire, les porto-vecchiaïens sont très certainement satisfaits par les nouveaux équipements sportifs que vous mettez à leur disposition ?**

Il m'est difficile de parler à la place de l'ensemble des sportifs et présidents d'associations de la commune. Cependant, il est vrai que dès mon élection en 2008, j'ai souhaité inscrire dans mes priorités certains investissements : la rénovation des structures sportives existantes et la création d'un complexe sportif à la hau-



teur du dynamisme de la commune dans le sport. Offrir des espaces encore plus adaptés aux nombreuses disciplines sportives, développer toujours plus notre action auprès des jeunes, optimiser notre collaboration avec les associations sportives et les bénévoles, telles sont notamment les vocations premières du Prunello, du Cosc et du Stade Claude Papi. Ces orientations sont le fruit d'une action quotidienne des élus en charge de ce domaine, des services municipaux et de la participation active des associations. Je salue le travail accompli par tous et particulièrement par Anne-Marie Nieddu et par Christian Stefani. Notre objectif est commun : proposer aux Porto-Vecchiaïens et à notre jeunesse des outils performants et modernes.

► **Porto-Vecchio, destination sportive clé ?**

Elle pourrait bien le devenir, de par sa situation géographique, ses sites naturels superbes et son dynamisme. Ce sont là des atouts de taille qui ont déjà séduit des hôtes de qualité comme Amaury Sport Organisation. Ils nous accordent leur confiance et leur expertise depuis bientôt 3 ans avec le Critérium International et récompensent notre professionnalisme en faisant de Porto-Vecchio la ville départ de la 100^{ème} édition du Tour de France 2013. En janvier dernier, l'Olympique Lyonnais et la Française des jeux ont utilisé nos équipements sportifs et nos plus beaux sites. S'il s'agit là d'opportunités formidables pour la commune, ce sont surtout des occasions inespérées pour nos jeunes de rencontrer de grands sportifs professionnels et de les sensibiliser à de nouveaux horizons, à des perspectives différentes. Affirmée et reconnue pour son action fédératrice et sa ténacité, Porto-Vecchio est en passe de devenir une destination phare du sport. La venue du ministre des sports, Monsieur David Douillet, ce 18 février, témoigne de cette combinaison gagnante qui est la nôtre : un investissement sans faille, une collaboration et une écoute du monde associatif, qui permettent à notre cité de remporter les nombreux défis qui se présentent à elle !

L'écran blanc du dragulinu du 7^{ème} art

Depuis 1975, Georges Kuntz sillonnait les routes corses avec son cinéma itinérant : il était le dragulinu du cinéma. Hier au soir, Bastia avait revêtu son blanc manteau. Les flocons de neige virevoltaient sur l'antique citadelle. La ville paralysée par le froid semblait retenir son souffle. La nature prouvait à l'homme - une fois encore - combien il est fragile et vulnérable.

«La Corse je l'ai choisie, je l'ai aimée, je l'ai mérité», disait Georges avant d'ajouter dans un sourire : «Mais j'ai surtout aimé une Corse.» Tout est dit. Entre humour et amour, le grand Georges avait le mot juste.

Le terme de dragulinu (colporteur) peut paraître réducteur voire dénigrant ; or **Georges** le considérait comme un titre de noblesse ; lui qui avait commencé sa vie comme forain. Pas n'importe quel forain, me direz-vous : un boxeur de foire. Dissimulé dans le public, il répondait à l'invitation de l'aboyeur et venait mettre une raclée en bonne et due forme au champion en titre. C'était à **Strasbourg**, il y a bien longtemps. Une époque rude où il fallait pour survivre cumuler les emplois. C'est armé d'un balai que le colosse va entrer par une minuscule porte dans le monde du septième art. Des heures supplémentaires qui vont arrondir ses fins de mois et lui faire découvrir la passion d'une vie.

En 1958, arrive le temps de l'armée, et de sa première rencontre avec le cinéma itinérant. D'abord en **Allemagne**, puis au **Niger** et au **Soudan**, **Georges** fait ses classes de projectionniste.

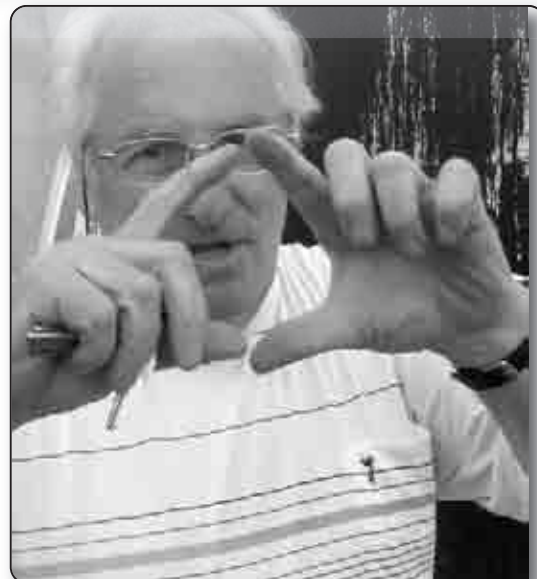
Le 13 février 1960, la **France** réalise son premier essai de bombe atomique dans le **Sud du Sahara algérien**, sur la base de **Reggane**. **Georges** fait partie de l'équipe de tournage qui filme l'élaboration de la bombe avec les gisements d'uranium et le site de **Marcoule**, la mise en place et l'organisation de la base de **Reggane** puis l'explosion.

Après l'armée, **Georges** fait un peu de figuration («**Les Vikings**» de **Joseph Manckiewicz**, ou «**Le bal des maudits**» d'**Edouard Dmytryk**). Il suit sa Bastiaise dans son petit coin de paradis. Né le 3 décembre 1938 à **Erstein**

(**Bas Rhin**), **Georges** découvre au cœur de la **Méditerranée** la seconde passion de sa vie : la **Corse**. Il se marie, sa famille s'agrandit mais très vite il faut faire bouillir la marmite. **Georges** prend donc le chemin des quais. Le jour il est docker sur le port, la nuit il place les spectateurs au cinéma **l'Eden** et tient la caisse du cinéma le **Paris**, deux salles de la promenade. Mille neuf cent soixante cinq - mille neuf cent soixante quinze, le temps passe et s'accélère. Les cinémas des quais ferment et **Georges** hérite d'un morceau de l'écran du **Paris**, ce qui va lui permettre d'initier son activité de dragulinu. En 1980, son activité s'officialise. Le départ à la retraite d'un autre cinéma itinérant lui permet de récupérer la tournée et d'être officiellement reconnu par le **Centre National de la Cinématographie (CNC)**.

L'équipement de fortune de **Georges** (16 mm) ne lui permet pas d'être compétitif. Le cinéma international a déjà adopté le 35mm et seul un film sur vingt est encore tiré en 16 mm ; souvent avec deux ans de retard sur la sortie nationale.

L'ancien boxeur n'est pas à un combat prêt. Il emprunte et économise, ne touchant sa première et unique aide qu'en 1988, soit 30 000 francs. Pourtant la demande est si forte dans le rural, que ce soit pour les villageois, ou plus encore pour les scolaires, mais aussi dans les festivals, les prisons, les hôpitaux, que **Georges** lutte coude à coude pour arriver à ses fins. Il transporte de village en village ses



cinq cent kg de matériel jusque dans les années 2000. Son association, **Corsica Cinéma Loisirs** devient **Sinema in Paese**, une bannière sous laquelle il fédérera un nombre impressionnant de cinéphiles dans toute l'île. A l'heure du Blue-Ray et de la TNT, le rendez-vous de **Sinema in Paese** était attendu dans les villages comme une fête, où la convivialité se mêlait à la découverte. Après une absence due à une longue maladie, **Georges** revient avec de nouveaux projets de cinéma itinérant. Il a profité de son repos forcé pour devenir un théoricien et rédiger une série de documents pour le développement du cinéma itinérant en **Corse**. En 2008, **Georges** rencontre le cinéaste **Magà Ettori**, leader du **Cinéma Corse Néo Contemporain**, et se passionne pour la cause. Il devient membre du **Conseil d'Administration de l'Institut Régional du Cinéma et de l'Audiotvisuel (IRCA)** et planifie ses projets au sein du programme **CINE CORSICA**.

Le cinéma est fait d'ombre et de lumière, de technique et d'art. A soixante quatorze ans, pour la première fois, **Georges** va manquer sa tournée. L'écran du dragulinu du septième art restera blanc cet hiver. Hier au soir, un grand monsieur nous a quittés.

ACTU

Université de Corse

Paul-Marie Romani élu Président

Comme prévu, jeudi 7 février 2012, le **Conseil d'Administration de l'Université de Corse** a élu Président

Paul-Marie Romani. Sur les 22 votants, le successeur d'**Antoine Aiello** a obtenu 14 voix, contre 3 pour **Antoine Orsini** (5 bulletins). Le **Conseil d'Administration** a ensuite approuvé la liste des personnalités extérieures proposée par le nouveau Président. Siègeront donc : un représentant de l'Assemblée de Corse, un représentant du **Conseil Economique, Social et Culturel de Corse**, un représentant de la **Mairie de Corte**, **Marie-Dominique Allegrini-Simonetti**, chargée de mission auprès de la **Collectivité Territoriale de Corse**, **Nathalie Duhamel**, Directrice régionale de la **Caisse des Dépôts**, **Achille Martinetti**, Président du **GAL I Tre Valli**, **Gérard Romiti**, Président du **Comité Régional des Pêches Maritimes et des Elevages Marins de Corse** et **Stefanu Venturini**, propriétaire-gérant de la **Sarl Mavela**.



PONTE-LECCIA

● **Les 24 et 25 février** se déroulera le prochain Stage de Récupération de points ainsi que des tests psychotechniques obligatoires, en cas d'annulation du permis de conduire.
Contact au : 06 61 26 12 21.

CALVI

● **Un chantier de jeunes bénévoles** se déroulera du lundi 27 février au vendredi 2 mars, à l'initiative de la **Commission Municipale de la Jeunesse**.
Le thème sera : «*La réhabilitation de la Furtuna Nova*», située sur le Sentier des Domaines.
Contact : Béatrice Borghiero – Tél : 04 95 47 00 30 ou 06 89 61 44 48.

GHISONI

● **La Station de Ski** a ouvert ses portes. Pour y accéder, il est nécessaire de se munir d'équipements spéciaux.

FIGARETTO

● **Le Restaurant «U Valentinu»** a réouvert ses portes, midi et soir, **Route de la Plage**, avec une nouvelle carte et une nouvelle expo ! Tél : 04 95 36 86 48.

VENTISERI

● **L'île de la Réunion et sa gastronomie**, avec un traiteur au talent reconnu, sera le **Centre du Repas** thématique que l'Association **Ventiseri Per Tutti** propose à ses adhérents et sympathisants le 25 février, à partir de 20h.
Réservation avant le 20 février, au : 06 16 57 21 57.
Ambiance musicale et convivialité seront également au menu de la soirée.

PRUNELLI-DI-FIUMORBU

● **Les dossiers de demande de subvention 2012** pour les Associations sont à retirer au Secrétariat de la **Mairie** (de 8h15 à 12h et 13h45 à 17h).
Le dossier dûment complété devra être retourné à la Mairie avant le 29 février !

AULLENE

● **C'est à la Salle des fêtes que l'Association des Amis de l'Eglise d'Aullene**, organise une soirée Pulenta-Figatellu-Brocciu avec chants et guitares, le samedi 25 février, à partir de 19h.
Prix : 20€/personne, vin compris.
Le nombre des tables étant limités, il est nécessaire de réserver avant le lundi 20 février, 18h. Tél : 04 95 50 73 95.
Les bénéfices de la soirée sont destinés à la poursuite du projet d'aménagement et d'équipement de l'Eglise.

SAINTE-LUCIE-DE-TALLANO

● **A Festa di L'Oliu Novu** se déroulera les 31 mars et 1^{er} avril, sous la houlette du **Comité d'Animations Culturelles Tallanais**.
Artisans, producteurs qui souhaitent y participer sont invités à s'inscrire soit par tél : 06 21 29 24 18 soit par mail : fieraditalla@gmail.com

PRUNELLI-DI-FIUMORBU

● **Une collecte de photographies anciennes** est organisée par l'**Office de Tourisme Intercommunal du Fiumorbu** en partenariat avec la **Commune de Prunelli**, en vue d'une **Grande Exposition**. Un appel est lancé à toutes celles et à tous ceux qui souhaitent participer à cette collecte pour qu'ils se présentent avant le 1^{er} mars, à l'**Office de Tourisme du Fiumorbu** ou à la mairie annexe. **Renseignements et informations** au : 04 95 57 05 47 / 06 31 29 17 34 ou par mail : tourisme.fiumorbu@yahoo.fr

PIOGGIOLA

● **L'ARIA** organise du 27 février au 3 mars, un stage de lecture à voix haute, lecture scénarisée. Ce stage sera encadré par **Martine et Michel Piccard** du **FRAC Théâtre**. Renseignements : l'ARIA, Tél : 04 95 61 93 18, Fax : 04 95 61 93 99, Mail : contact@ariacorse.net

Vagabondage

Par Toussaint Lenzi

J'ai aimé, trouver sur le «Figaro Magazine» cette définition ou si vous voulez, cette description de l'huitre : «ces dames carapacées d'une coquille à la rugosité de balsate, cloîtrées comme de carmélites sous voile de nacre»

Adorables ces propos pour «L'ostreci» qu'enfant nous allions manger du côté de l'étang de Diana et que l'on appelait «Pied de cheval»

Aujourd'hui au restaurant «Le Chalet» qui jouxte l'étang, la charmante Carmen vous choisira les meilleures...

Le grand ténor José Luccioni est né au 1 rue Notre Dame de Lourdes, à Bastia. Mon père, au 3 de la même rue, comme ils étaient de la même année, ils étaient presque frères...

Un jour, la veille de Noël, comme José était chez lui, à Bastia, mon père et ses frères eurent comme ambassade de demander au ténor de chanter «Minuit Chrétien» dans l'église qui l'avait vu faire sa première communion. Il accepta et, vers minuit, quand il finit son chant, mon père et ses frères, qui avaient presque pris possession de l'autel, applaudirent à tout rompre et le chanoine Leschi qui disait la messe leur lança : «Zitti»
Et je vous jure que cette histoire est vraie

Le chanteur Benabar, de son vrai nom Nicolini, est de mère Italienne et de père Corse...

«Mon père me reproche souvent de ne pas revendiquer mes racines insulaires»
O figlioli simu o un'simu !

Crise ou pas, pour la fin d'année et à l'orée de 2012 vous avez bu du champagne et, certainement, sans savoir qui créa ce breuvage de roi.

En 1716 Claude Moët acheta son premier domaine viticole.

Ce rémois s'installa, Eperney du côté du site appelé «la folie», nom prédestiné puisque le monde entier s'est follement épris de ce champagne qui désormais enchante l'univers...

Claquez des doigts et dites «Champagne», le miracle, continue.

A Settimana

8^{ème} semaine de l'année

du 17 au 23 février 2012

Les fêtes : le 17, Alexis - le 18, Bernadette, Flavien, Siméon - le 19, Gabin - le 20, Aimée - le 21, Mardi-gras, Pierre Damien - le 22, Cendres, Isabelle - le 23, Lazare.

Un an déjà

Le 18 février, Maddie McCann, disparue au Portugal en 2007, serait aux USA, kidnappée par un réseau pédophile, selon le quotidien britannique Daily Mail.

Le 19 février, en France, deux adolescents sont grièvement blessés par la bombe artisanale qu'ils confectionnent grâce à des instructions trouvées sur le Net.

Le 20 février, Dominique Strauss-Kahn n'annonce pas sa candidature au JT de France 2 mais critique la politique de Nicolas Sarkozy.

Le 21 février, en raison des troubles politiques qui secouent le pays, le Grand Prix de Bahreïn est annulé.

Le 22 février, un tremblement de terre en Nouvelle-Zélande fait des dizaines de morts.

Le 23 février, à Athènes, entre 20.000 et 60.000 personnes ont profité de la grève générale pour protester contre le plan d'austérité pour descendre dans la rue.

L'esprit du monde

Les erreurs ont presque toujours un caractère sacré. Il ne faut donc pas nécessairement vouloir les corriger.

Salvador Dali

Le truc de la semaine

Après une longue journée, il n'est pas rare d'avoir les jambes lourdes. Pour retrouver rapidement la forme, asseyez-vous quinze

minutes en surélevant vos jambes plus haut que votre bassin. L'effet relaxant est garanti !

Les tablettes de l'Histoire

Le 18 février 2001, un navire avec à son bord un millier de boat people principalement d'origine kurde s'échoue sur une plage de la Côte d'Azur.

Le 20 février 1944, Batman et Robin apparaissent tous deux pour la première fois dans les journaux américains.

Le 21 février 1804, essais de la première locomotive à vapeur réalisée par Richard Trevithick.

Le 23 février 1965, décès de l'acteur Stan Laurel à l'âge de 74 ans.

Le 24 février 1963, invention de la raquette de tennis en métal, qui révolutionnera ce sport des années plus tard.

Petits conseils pratiques

CORS AUX PIEDS

Les cors aux pieds sont désagréables. Pour les éviter, portez plutôt des sandales d'intérieur à semelles de bois que des pantoufles. Profitez de la belle saison pour marcher le plus possible pieds nus, et frictionnez-vous les pieds chaque soir à l'aide d'un baume apaisant.

CUIVRE IRRÉGULIER

La surface irrégulière d'un objet en cuivre bosselé est difficile à nettoyer entièrement. Pour cela, préparez un mélange à parts égales d'eau, de vinaigre, d'ammoniaque

et d'alcool pur. Frottez à l'aide d'une vieille brosse à dents, et rincez à l'eau claire.

TERRASSE

Si vous décidez de réaliser une terrasse dans votre jardin, de façon à bien profiter de l'été, concevez-la d'une dimension adéquate. Pour ce faire, tracez-la au préalable à l'aide de cordelettes, et placez sur la surface ainsi délimitée les meubles de jardin et accessoires que vous utiliserez plus tard sur votre terrasse.

BOUTONS

Ceux qui souffrent d'acné se voient souvent interdits de manger du chocolat et de la charcuterie. Sachez simplement que ces vieilles idées sont à mettre à la poubelle, et que ces aliments n'influencent en rien la présence de boutons !

MUGUET

Pour avoir chaque année du beau muguet au jardin, transplantez-le lorsque les fleurs sont fanées. Choisissez pour lui une terre enrichie de terreau, et si possible, un endroit particulièrement ombragé.

Informateur • CORSE NOUVELLE

DIRECTION - ADMINISTRATION

Tél. : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

DIRECTEUR DES PUBLICATIONS - Pierre BARTOLI

Téléphone : 04 95 32 89 98

RÉDACTION : Téléphone 04 95 32 89 90

E-mail : redaction@informateurcorse.com

1, rue Miot - BP 213 - 20293 BASTIA CEDEX

ANNONCES LÉGALES : Tél. 04 95 32 89 92

E-mail : al@informateurcorse.com

Le prix de la ligne d'annonce légale est fixé par Arrêté Préfectoral, pour la Corse-du-Sud et pour la Haute-Corse : hors taxes 3,88 € (Le calibrage de filet à filet est fixé dans les mêmes conditions, descriptif remis aux annonceurs sur demande).

COMPTABILITÉ/ABONNEMENTS : Tél. 04 95 32 04 40

REGIE DE LA PUBLICITE - ÉDITIONS SPÉCIALES

ET ÉVÉNEMENTS : Tél. 06 75 12 93 47

E-mail : j.fabro-aurelli@corse-information.info

PRESSE EN LIGNE : www.corse-information.info

E-mail : j.fabro-aurelli@corse-information.info

C.P.P.A.P. : 0314 1 88773

ISSN : 2114-009

IMPRESSION : AZ DIFFUSION - 20800 BASTIA

L'Informateur • Corse Nouvelle est membre du Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale - L'Informateur Corse a été fondé en 1951 par Louis RIGNI - Corse Nouvelle® fondée en 1949 et La Semaine Corse® fondée en 1969 sont protégées par l'antériorité et les dépôts. - Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation expresse et écrite de l'éditeur (Loi du 11 mars 1957) - Dépôt légal à date de parution.

BULLETIN D'ABONNEMENT

1 AN : 42 € 6 MOIS : 32 € Etranger : 62 €

Nom :

Prénoms :

Adresse :

Ville : Code Postal :



Service Abonnements

1, Rue Miot - BP 213

20293 Bastia Cedex

Tél : 04.95.32.04.40

Fax : 04.95.32.02.38

E-mail : redaction@informateurcorse.com

Action de la Douane en Corse

Les services douaniers insulaires dressent un bilan pour l'année écoulée marqué par 9 fois plus de saisies de contrefaçons et un recouvrement de plus d'un million d'euros de fraude, tandis que, leurs recettes collectées, elles, enregistrent une progression de 4,90 à 6% par rapport à 2010.

En matière de lutte contre la fraude, les premiers chiffres avancés par les **services douaniers** en **Corse** sont ceux concernant les produits stupéfiants : à ce titre, le nombre de constatations a baissé de 37% en 2011, les quantités saisies ont augmenté de 13% et le nombre d'affaires portées en justice de 33%. « Réalisées à plus de 90% des cas à l'arrivée des ferries, ces constatations traduisent une réorientation des contrôles afin de mieux lutter contre les filières d'introduction de drogues en Corse », souligne **Michel Rometti**, Directeur Régional. **Pierre Preziosi**, Directeur des Services précise quant à lui que « Ce sont ainsi 17,5 kg, essentiellement du cannabis, qui ont été saisis pour destruction et 23 personnes qui ont été remises aux services de police ou de gendarmerie. »

Par ailleurs, avec plus de 20 000 articles, les services douaniers ont multiplié par 9 les saisies de contrefaçons, essentiellement des sacs, vêtements, ceintures et chaussures. Enfin, la lutte contre la fraude fiscale a permis de recouvrer plus d'un million d'euros, principalement des exonérations indues de taxes dans le domaine de la plaisance, soit sensiblement le même niveau qu'en 2010.

Côté perceptions, on évalue à 287 millions d'euros, les recettes collectées par la **douane** en **Corse** sur l'année 2011. Un chiffre qui marque donc une progression de 4,90% par rapport à 2010. Ayant respectivement représenté 183 millions d'euros et 80 millions d'euros, la fiscalité sur les produits pétroliers et celle sur les tabacs enregistrent toutes deux une progression de l'ordre de 6% par rapport à 2010. Et **Michel Romitti** d'ajouter : « Près de 54% du total des recettes ainsi perçues ont été reversées à des organismes tels que la Collectivité Territoriale de Corse, les Conseils Généraux de Corse-du-Sud et de Haute Corse, les CCI... »

Enfin, pour ce qui est de l'accompagnement des entreprises, les responsables notent que l'activité de dédouanement réalisée en **Corse** « continue de rester très limitée, pour des raisons logistiques, la plupart des entreprises réalisant leurs opérations au premier point d'entrée ou de sortie du territoire européen ». En revanche, le nombre d'entreprises bénéficiaires de la détaxe de taxe intérieure de consommation ne cesse d'augmenter depuis ces dernières années : +30% de volume de carburants détaxés (super SP et gazole) distribués entre les années 2009 et 2010. Sont concernées les activités nautiques (31 clubs de plongée et 13 bases nautiques en 2011), la navigation commerciale (promenade en mer ou activités de charter), les taxis et les transporteurs routiers de marchandises et de voyageurs.

Les deux directeurs rappellent enfin que dans le domaine viti-vinicole, 2011 a vu la création d'une téléprocédure permettant aux opérateurs de réaliser leur déclaration de stock sur Internet et la généralisation d'une déclaration récapitulative des sorties de chais, harmonisée et adaptée aux spécificités du bassin de production corse, en partenariat avec le **CIV Corse**.



CITROËN DS3



CITROËN DS4

JOURNÉES DÉCOUVERTE LIGNE DS

CREATIVE TECHNOLOGIE





Bastia

Les Vacances en Folie

Vos animations GRATUITES

samedi 25 février
Journée marionnettes et neige
Salle Polyvalente de Lupino
14 h 00 - 18 h 00

samedi 3 mars
Fête de quartier.
Journée chandeleur et chants corses
Salle Polyvalente de Lupino
15 h 00 - 19 h 00

mercredi 29 février
Journée neige enchantée
Place Vincetti
13 h 30 - 17 h 30

renseignements
Service Animation
Tél. : 04 95 55 96 00

